

Předmluva

Jean-Marc Berthon

Zahájení

Václav Havel

Petr Pithart

Charles Fries

Evropská unie: s finalitou, či bez ní?

Jean-Louis Bourlanges

Thierry Chopin

Petr Pithart

Josef Jařab

Paul Thibaud

Diskuse

Evropská unie: jaké společné politiky?

Přemysl Sobotka

Alexandr Vondra

Jean-Pierre Jouyet

Diskuse

Hubert Haenel

Luděk Sefzig

Lenka Rovná

Diskuse

Evropská unie: hranice ano, či ne?

Alain Finkielkraut

Adam Černý

Jiří Přibáň

Daniel Vernet

Diskuse

Dialog o hodnotách Evropy

Václav Havel

Bernard Kouchner

Karel Schwarzenberg

Diskuse

O účastnících kolokvia

139

11	Časopis
11	Václav Havel
14	Petr Pithan
15	Charles Fier
17	Evropská unie: z finálního, či bez něj
17	Jean-Louis Bouthanger
23	Thierry Chopin
23	Petr Pithan
23	Jozef Jalaš
27	Paul Thibaut
28	Diskuse
28	Evropská unie: jaká společná politika?
28	Přemysl Šobota
28	Alexander Vondra
28	Jean-Pierre Jouve
28	Časopis
28	Hubert Hanel
28	Luděk Seizig
28	Lenka Rovná
28	Diskuse
28	Evropská unie: hranice ano, či ne?
28	Alain Finkielkraut
28	Adam Černý
28	Jiří Pícha
28	Jan Vondra
28	Diskuse
28	Dialog o dialogu: Evropa
28	Václav Havel
28	Jan Vondra
28	Karel Schwarzenberg
28	Diskuse

SOMMAIRE

Avant-propos	
Jean-Marc Berthon	9
Ouverture	11
Václav Havel	11
Petr Pithart	14
Charles Fries	15
L'Union européenne : avec ou sans finalité ?	19
Jean-Louis Bourlanges	19
Thierry Chopin	26
Petr Pithart	31
Josef Jařab	36
Paul Thibaud	42
Discussion	51
L'Union européenne : quelles politiques communes ?	61
Přemysl Sobotka	61
Alexandr Vondra	63
Jean-Pierre Jouyet	67
Discussion	75
Hubert Haenel	80
Luděk Sefzig	86
Lenka Rovná	90
Discussion	95
L'Union européenne : avec ou sans frontières ?	101
Alain Finkielkraut	103
Adam Černý	108
Jiří Přibán	110
Daniel Vernet	117
Discussion	120
Dialogue sur les valeurs de l'Europe	131
Václav Havel	132
Bernard Kouchner	134
Karel Schwarzenberg	137
Discussion	140

Postface : « Europe sans barrières » et « Europe qui protège »

Jacques Rupnik 145

Présentation des intervenants 159